

SCIENCE'S COMPASS

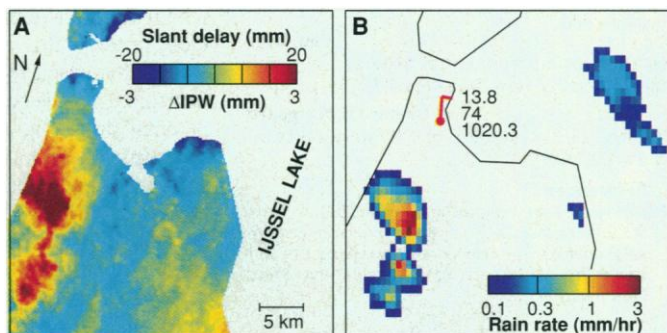
CORRECTIONS AND CLARIFICATIONS

viously identified as AcPhe-Phe consisted mainly of AcPhe-methyl- or ethyl-ester (AcPhe-OMe or AcPhe-OEt), which might have been produced by the reaction of AcPhe-tRNA and residual alcohol (0.1% or less) in the RNA preparations.

Once we discovered this product misidentification on the TLC plates, we realized that the data in our *Science* paper concerning quantitative analysis of the spot were not definitive.

In light of these observations, we would like to retract our *Science* paper (1), pending further experimentation and resolution of the ambiguities. We apologize to our colleagues for any trouble caused by this error.

Figure 2B (p. 1298) in the report "High-resolution water vapor mapping from interferometric radar measurements" by R. F. Hanssen *et al.* (26 Feb., p. 1297) was incorrect. The interferogram (A) and the radar data (B) are compared at right.



The article "Proposed access rules split community" by David Malakoff (News of the Week, 12 Mar., p. 1619) reported that the Bureau of Land Management's (BLM's) preferred draft plan for the Grand Staircase-Escalante National Monument in Utah called for closing "roughly half of the monument's 3500 kilometers of paved and dirt roads." In fact, the BLM plan would not close any paved roads, and no dirt roads classified as county roads. Only unclassified dirt tracks would be closed.

In the Table of Contents for the issue of 12 March (p. 1596, top left), a photograph of a page of a horoscope by Johannes Kepler was incorrectly labeled.

In the report "Linear differentiation of cytotoxic effectors into memory T lymphocytes" by J. T. Opferman *et al.* (12 Mar., p. 1745), the e-mail address for corresponding author Philip G. Ashton-Rickardt should have been "pashtonr@midway.uchicago.edu."

Itaru Nitta

Yoshie Kamada

Hiroe Noda

Takuya Ueda

Kimitsuna Watanabe

Department of Chemistry and Biotechnology, Graduate School of Engineering, University of Tokyo, 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-8656, Japan

References

1. I. Nitta, Y. Kamada, H. Noda, T. Ueda, K. Watanabe, *Science* **281**, 666 (1998).
2. I. Nitta, T. Ueda, K. Watanabe, *RNA* **4**, 257 (1998).
3. ———, *ibid.*, in press.
4. P. Khaïtovich, T. Tenson, A. S. Mankin, R. Green, *ibid.*, in press.



Investigate the advantages of our total proteomics solution.

Searching for protein targets, mass profiling or deciphering the Proteome? Check out the Investigator™ 2-D Gel Electrophoresis System for Proteome analysis. It's brought to you by Genomic Solutions, your total solution for proteomic research.

The Investigator System ensures success right out of the box! We provide the complete package, from major instruments and components to all the accessories that most other manufacturers forget. Plus, you get unequalled technical

expertise and product support that comes from being a pioneer in proteomics systems and services.

In addition to our 2-D Electrophoresis Products, the Investigator™ Proteomics Solution provides a full circle of instruments, software and contract laboratory services to give you a seamless information stream to boost your lab productivity.

Investigate the advantages. Find out more by contacting our Investigator specialists at:

- 1.800.848.5235 or fax: 1.978.244.0066
- www.genomicsolutions.com
- info@genomicsolutions.com

Our systems take you where you want to grow.



GENOMIC
SOLUTIONS™

FUELING INNOVATION.
DRIVING DISCOVERY.™

Worldwide Corporate Headquarters: Genomic Solutions Inc. • 4355 Varsity Drive • Ann Arbor, MI 48108 • Phone: +1 734.975.4800 • Fax: +1 734.975.4808

Proteomics Division: Genomic Solutions Inc. • 22 Alpha Road • Chelmsford, MA 01824 • Phone: +1.978.244.0633 • Fax: +1.978.244.0066

Genomic Solutions Ltd.: Unit 3, Forge Close, Little End Road • Eaton Socon, St. Neots • Cambridgeshire, PE 19 3TP UK • Phone: +44 (0) 1480 474 344 • Fax: +44 (0) 1480 471 660

Genomic Solutions KK: Gotanada Chuo Bldg. 2F • 3-5, Higashigotanda 2-chome • Shinagawa-ku • Tokyo 141-0022, Japan • Phone: +813.328.00990 • Fax: +813.328.00991

© Genomic Solutions Inc., 1999

Worldwide distribution: see our website for a listing of all distributors

Circle No. 57 on Readers' Service Card